

# Unser Hermsdorf



Zeitschrift des CDU-Ortsverbandes Hermsdorf

• Nr. 30 • Dezember 2008 •



**In dieser Ausgabe u. a.**

- Bürgerinitiative „Pro Reli“ – Jede Stimme zählt!
- Neuer Weihnachtsmarkt in Hermsdorf
- Zwei neue Bezirksverordnete aus Hermsdorf stellen sich vor

## *Liebe Leserinnen und Leser,*

können Sie sich eigentlich noch daran erinnern, welche guten Vorsätze Sie sich für das Jahr 2008 gesetzt haben? Und wenn ja, haben Sie diese auch erfüllt? Wenn Sie auch diese Frage positiv beantworten können gratulieren wir Ihnen recht herzlich dazu.

Auch wir hatten uns einiges vorgenommen. Vieles haben wir geschafft, einiges aber auch nicht. Wie z. B. der Versuch, sich über einen großen Volksentscheid eines unserer Wahrzeichen Berlins, den Flughafen Tempelhof, zu engagieren. Nun sind am 24. November die letzten drei Flugzeuge einer Flugschule gestartet.

Wenn Sie in den Weihnachtstagen nun durch die Straßen gehen, sind Ihnen sicherlich bereits einige Schilder zum Volksbegehren Ethik und Religion aufgefallen. Hierbei handelt es sich um eine Bürgerbeteiligung zur Einführung eines Wahlpflichtfaches in den Berliner Schulen.

Durch solche Volksbegehren haben Sie als Bürger die Möglichkeiten, aktiv in

das politische Geschehen einzugreifen und zu handeln.

Doch nun steht Weihnachten vor der Tür. Wenn man in die Einkaufszentren fährt, merkt man bereits deutlich, dass die Parkplatzsuche mehr Zeit in Anspruch nimmt, weil viele noch die letzten Einkäufe erledigen. Dabei darf dann natürlich der Besuch auf einem Weihnachtsmarkt nicht fehlen. Wie wäre es zum Beispiel mal mit einem fast direkt vor Ihrer Tür?

Am 13. und 14. Dezember bekommen wir nämlich den 1. historischen Weihnachtsmarkt in Hermsdorf auf dem ehemaligen Gelände des Güterbahnhofs. Ins Leben gerufen durch das Union Hilfswerk und dem Verein Hermsdorfer Gemeinde.

Mehr zu diesen und vielen weiteren Themen erfahren Sie auf den nächsten Seiten.

Ein wunderschönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr mit realisierbaren Vorsätzen wünscht Ihnen

*Ihre CDU Hermsdorf*

## Impressum

**Verlag Satz und Druck:** Wiesjahn Satz- und Druckservice, Schulstraße 1, 13507 Berlin, Tel.: 43 40 09 46;

**V.i.S.d.P.:** Volker Schwarze, c/o CDU Hermsdorf, Großkopfstraße 6-7, 13403 Berlin, Tel.: 496 12 46, Fax: 4963053; Auflage: 8.000

### **Werbung und Anzeigenannahme:**

Volker Schwarze, Uwe Schittko, Carsten Schmidt, Tel.: 66 65 28 68, Fax: 66 65 28 59, Email: volker.schwarze@cdu-hermsdorf.de

**Redaktion:** Volker Schwarze, Thomas Ruschin, Frank Steffel, Frank Balzer, Ulrich Droske Andrea Blankenburg, Dietgard Salein, Andreas Hertel, Sven Cybulski

### **Gestaltung und Grafik:** Volker Schwarze

Verwendung von Anzeigen oder redaktionellen Beiträgen auch in Auszügen ohne Genehmigung des Herausgebers nicht gestattet.

**Titelbild:** „5 Jahre Kiezbus in Hermsdorf“ – Die BVG-Linie 326 vor dem S-Bahnhof Hermsdorf

## *Liebe Hermsdorferinnen und Hermsdorfer,*

na endlich – jetzt ist es klar! Keine Ausreden und Lügen vor der Wahl mehr. Der Wähler weiß, woran er ist: Die SPD wird wie einst in Berlin, Mecklenburg-Vorpommern und Sachsen-Anhalt nun auch in Hessen, Thüringen und dem Saarland eine Koalition mit der Linkspartei eingehen.

In Hessen hat die SPD die Linien gezogen, an denen sich die Republik neu orientiert. Trotz aller kraftlosen Dementis von Steinmeier und Müntefering stimmt die alte Lagertheorie in Deutschland wieder: Es gibt in Deutschland ein linkes und ein bürgerlich-liberales Lager. Dazwischen liegt ein tiefer Graben. Schröders neue Mitte war immer nur eine Fata Morgana.

In den Ländern wird derzeit die einzige Option probiert, mit der die 20 % Partei SPD jenseits einer großen Koalition an die Macht zurückkehren kann. Ein Rot-Rot-Grünes Bündnis.

Die SPD bedient den gewerkschaftsfixierten Facharbeiter, die Grünen den großstädtischen Barolo-Gutmenschen und die Linkspartei den dauernörgelnden Modernisierungsverlierer.

Von Steinbrück bis Lafontaine wird ein reformfeindliches linkskonservatives



**Dr. Frank Steffel**

Lager vollumfassend bedient. Die 50 %, die früher Willy Brandt fast allein holte, verteilen sich heute auf drei Parteien.

Niemand zweifelt noch ernsthaft, dass sich 2009 ein Sozialdemokrat mit den Stimmen der Linken auch zum Bundeskanzler wählen ließe. Der Sturz von Bundespräsident Köhler wird die Ouvertüre, die Wahl eines linken Kanzlers der historische Paukenschlag.

Ab jetzt werden Wahlen wieder spannend. Kein Wähler kann behaupten, er habe es nicht gewusst. Die verstopfte Mitte wird geräumt. Endlich gibt es Klarheit und echte Alternativen. Bei der Europa- und Bundestagswahl 2009 müssen sich die Wähler bekennen. Deutschlands Zukunft liegt in ihrer Hand.

Ein besinnliches Weihnachtsfest 2008 und einen gesunden Start in ein spannendes Wahljahr 2009 wünscht Ihnen Ihr Wahlkreisabgeordneter

**Dr. Frank Steffel**  
Wahlkreisabgeordneter  
von Hermsdorf

## Volksbegehren für Ethik und Religion

Haben Sie auch schon wieder neue Plakate am Straßenrand gesehen?! Stimmt, denn die Bürgerbeteiligung am politischen Prozess in Berlin nimmt immer weiter zu. Das aktive Handeln auf eigene Initiative von vielen Berlinerinnen und Berlinern verdeutlicht, dass der mündige Bürger unzufrieden mit den Entscheidungen des rot-roten Senats ist. Daher wird versucht, das Ruder in die eigene Hand zu nehmen. Nach Tempelhof kommt nun das Volksbegehren „Pro Reli“.

„Pro Reli“ steht für die Einführung eines Wahlpflichtbereichs Ethik/Religion, bei dem Christen, Moslems, Juden und überzeugte Atheisten eine Möglichkeit erhalten, die Grundlagen ihrer Überzeugung kennen zu lernen und damit das eigentliche Fundament ihrer ethischen und moralischen Vorstellungen zu legen.

In der Initiative für Religiöse und Ethische Bildung e.V. arbeiten daher engagierte Berliner (m/w) für die Wahlfreiheit der Schüler (m/w) zwischen Ethik und Religion. Während der Antrag auf ein Volksbegehren erfolgreich geschafft wurde, läuft seit September die Durchführung des Volksbegehrens. Bis zum 21. Januar 2009 müssen sich 170.000 (= 7% der Wahlberechtigten) für das im Gesetzesentwurf fixierte Anliegen aussprechen. Ist auch diese Hürde überwunden, wird der Volksentscheid wahrscheinlich mit

dem Termin der Europawahl zusammengelegt – wieder ein Grund mehr, wählen zu gehen.

Der große Unterschied zu Tempelhof ist, dass am Ende ein Gesetzesentwurf stehen wird. Wird der Volksentscheid erfolgreich – d.h. mindestens 25% der Wahlberechtigten, also 610.000 Berliner (m/w), ent-

scheiden für das Anliegen – sind der Senat und das Abgeordnetenhaus dazu verpflichtet, den alternativen Gesetzestext vollständig umzusetzen.

Sie möchten „Pro Reli“ unterstützen und für das Volksbegehren unterschreiben? Dies können Sie unter anderem an den Präsentständen der CDU Reinickendorf tun. Die nächsten Präsente in den Reinickendorfer Ortsteilen finden am 13. 12. 2008 ab 10.00 Uhr statt. Die Unterschriftbögen zum Ausdrucken sowie weitere Informationen sind aber auch im Internet unter [www.pro-reli.de/volksbegehren/](http://www.pro-reli.de/volksbegehren/) erhältlich.

Sven Cybulski



# Neptun apotheke

am südl. S-Bahnhof Berlin-Hermsdorf  
Heinsestraße 25 · 13467 Berlin

Neben den apothekenüblichen Arzneimitteln  
bieten wir als besondere Leistung  
ein **großes Sortiment**  
**homöopathischer, anthroposophischer**  
**und pflanzlicher Arzneimittel**  
für Mensch und Tier.

---

- **Notfall- und Taschenapotheken** der DHU

- auch in **Abfüllungen** erhältlich (1,5g/C30/C200)

- großes Angebot an Naturheilmitteln von

- Wala, Weleda und Heel**

- alle **Bachblüten**

- Vorratshaltung aller **Schüßler Salze**

- in allen Stärken und Größen

- Spezialliteratur**

---

**Vorbestellung möglich:**

Telefon 404 49 45 · Fax 405 405 59

E-Mail [neptun.apotheke@berlin.de](mailto:neptun.apotheke@berlin.de)



## Eröffnung des 3. Hundegartens in Reinickendorf

Aufgrund der positiven Erfahrung der bereits bestehenden zwei Hundegärten in Reinickendorf im Schäferseepark und Steinbergpark wurde am Freitag, den 17. 10. 2008 die dritte Anlage an der Straße Am Freibad in Lübars/Hermsdorf

Daher hat das bezirkliche Garten- und Straßenbauamt auf einer weiteren Fläche von rund 750 m<sup>2</sup> im Eigenbau hergestellte Hundespielgeräte sowie eine Buddelkiste in einem Agility-Parcours (agility = Beweglichkeit) nach dem be-



*Mehr Raum für die Vierbeiner: Der Hundepark mit Parcours*

für die Hundebesitzer und ihre Vierbeiner geöffnet.

Bezirksstadtrat für Bauwesen und Sport, Frank Balzer (CDU): „Die erfolgreiche Annahme der bestehenden Anlagen haben gezeigt, dass das Bereitstellen von öffentlichen Flächen in der Stadt als Erholungsfläche für Mensch und Hund gefragt ist. Meist sind Hundehalter darauf angewiesen, entfernte Auslaufgebiete zu besuchen.

währten Konzept des Projektbüros „stadt & hund“ aufgestellt.“

Die Pflege und Unterhaltung übernimmt das Garten- und Straßenbauamt. Zur Entsorgung des Hundekots ist ein Tütenspender installiert worden.

„Hunde haben ihrer Naturentsprechend das Bedürfnis nach Auslauf, Bewegung und Kontakt zu anderen Hunden. Spielen Sie auf unseren angebotenen Anlagen mit Ihrem Hund, lassen Sie ihn mit ande-



**Heinz Hammer GmbH**

Ihr kompetenter Mercedes-Benz Service.

Ollenhauerstraße 116-117, 13125 Berlin, Tel. 030-41000-10  
Alt-Buch 72, 13125 Berlin, Tel. 030-9486-0  
[www.heinzhammer.de](http://www.heinzhammer.de)

**smart**

**>>Heinz Hammer**

**>> Der smart Service in Ihrer Nähe.**

smart Service Reinickendorf  
Heinz Hammer GmbH  
Ollenhauerstraße 116-117  
13403 Berlin-Reinickendorf  
Tel. 030 - 41 000 10

smart Service Buch  
Heinz Hammer GmbH  
Alt-Buch 72  
13125 Berlin-Buch  
Tel. 030 - 9486 - 0

[www.smart-heinzhammer.de](http://www.smart-heinzhammer.de)

ren toben oder durchlaufen Sie gemeinsam mit dem Hund die Agility-Parcours“, erklärt Frank Balzer abschließend.

UH



## Dipl.-Kfm. **EVA FELLINGER** Steuerberaterin

Umfassende klassische  
Steuerberatung für den privaten  
und betrieblichen Bereich

- Controlling ■ Finanzplanung
- Existenzgründung ■ Firmen-  
nachfolge ■ Erbschaftsangelegen-  
heiten ■ Krise und Umbruch

Berliner Straße 137  
13467 Berlin (Hermisdorf)

☎ 030 405 083 0

Fax 030 405 083 11

mail@steuerberatung-fellinger.de

www.steuerberatung-fellinger.de

## **CLAUDIA SALEIN** **RECHTSANWÄLTIN**

[www.claudia-salein.de](http://www.claudia-salein.de)

### **TÄTIGKEITSSCHWERPUNKT** **BETREUUNGS- UND VORMUNDSCHAFTSRECHT**

- gesetzliche Betreuungen
- Vorsorgevollmachten
- Betreuungsverfügungen
- Patientenverfügungen
- Behindertentestamente /  
Testamentsvollstreckungen

**SCHILDOWER STRASSE 16 • 13467 BERLIN-HERMSDORF**

**TELEFON: 030 / 404 25 87 • FAX: 030 / 404 91 64**

**eMAIL: [rechtsanwaeltin@claudia-salein.de](mailto:rechtsanwaeltin@claudia-salein.de)**

Telefonische Sprechzeiten: Mo. + Do. 10 - 14 Uhr • Di. + Fr. 10 - 16 Uhr



## Neue Mittelinsel in der Berliner Straße in Hermsdorf

In der Berliner Straße (B 96) in Hermsdorf wurde in Höhe der Auguste-Viktoria-Straße für Fußgänger zur Erleichterung der Straßenquerung eine neue Mittelinsel errichtet.

Die Kosten für diese Maßnahme belaufen sich auf ca. 27.500 € und werden im Rahmen der von der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung geförderten Baumaßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit für Fußgänger finanziert.

Bezirksstadtrat der Abteilung Bauwesen und Sport, Frank Balzer (CDU): „Mit der Realisierung insbesondere dieses Standortes wird die Straßenquerung zwischen der Bushaltestelle und der gegenüberliegenden Se-



*Die neue Mittelinsel der B96 vor der Senioren-Freizeitstätte*

niorenfreizeitstätte Hermsdorf optimiert und somit die Sicherheit im Straßenverkehr erhöht.“

UH



Jetzt bei Augenoptik Worch in  
Berlin - Hermsdorf

Heinsestraße 51  
13467 Berlin  
Tel.: 030-405 844 78  
Fax.: 030-405 844 79  
worch@euronet-server.com  
www.worch-optik.de





## Liebe Leserinnen und Leser

**S**amuel Beckett hat in seinem Drama „Warten auf Godot“ das vergebliche Warten der beiden Landstreicher Wladimir und Estrago auf einen gewissen Herrn Godot beschrieben.

Was nicht zufällig dem Wort „Gott“ sehr ähnlich klingt. Beide warten und warten, aber Godot kommt nicht. Sie wollen sich schon aufhängen. Aber es kommt nicht dazu, sie scheitern damit. Da sagt Estragon: „Und wenn er kommt?“ Wladimir antwortet: „Sind wir gerettet.“ Das ist wahr: Wenn Gott zu uns kommt, dann sind wir gerettet. Das erhoffen viele Menschen. Aber sie warten vergeblich, dass Gott zu ihnen kommt. Sie sind zu sehr mit sich selbst beschäftigt, sodass sie sein Klopfen überhören. Karl Valentin hat das so ausgedrückt: „Ich bekomme heute Abend Besuch. Ich hoffe, dass ich daheim bin.“ Wir sind oft nicht bei uns daheim. Wir gehen mit unseren Gedanken spazieren. Es gibt einige Märchen, die davon erzählen, dass einer die Ankunft Gottes bei sich erwartet und dann von Gott enttäuscht ist. Ich denke nur an den Besuch bei Tolstois Martin der Schuster. Er bereitet ein festliches Essen vor. Aber ihm kommen andere in die Quere. Ein Armer klopft an und bittet um Hilfe. Er wird weggeschickt. Ein Junge kommt, aber er stört beim Warten auf Gott. In Wirklich-



keit ist Gott in diesen ärmlichen Menschen gekommen. Aber wir sind so sehr auf unsere Bilder von Gott fixiert, dass wir sein Kommen übersehen. Wir warten auf etwas Außergewöhnliches und merken gar nicht, wie Gott täglich zu uns kommt in Menschen, die uns um etwas bitten, in Menschen, die uns mit einem Lächeln beschenken. „Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.“ (Sacharja

9,9) Wenn er eintritt in unser Herz, dann sind wir gerettet, dann sind wir befreit von der Entfremdung, von der Zerrissenheit, dann kommen wir auf neue Weise zu uns selbst.

Die Adventszeit möchte Sie einladen, bei Ihnen selbst anzukommen, damit Christus zu Ihnen kommen kann.

Eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit wünscht Ihnen Ihr

Pfarrer Andreas Hertel

### Gottesdienste am Heiligen Abend in unserer Gemeinde:

**Dorfkirche:** 15.00, 17.00, 19.00 und 23.00 Uhr

**Apostel-Paulus-Kirche:** 15.30 und 17.00 Uhr (Krippenspiele)

## Reinickendorfer Spielplätze erhalten

**E**in wichtiges Ziel des Reinickendorfer Garten- und Straßenbauamtes ist es, den Kindern im Bezirk die Voraussetzungen für gute Spielmöglichkeiten auf den Spielplätzen zu schaffen, zu erhalten und zu verbessern.

Mit den Grundsanierungen der Spielplätze in den vergangenen Jahren z.B. in der Friedrich-Wilhelm-Straße in Reinickendorf Ost sowie im Kienhorstpark werden die Anstrengungen des Bezirksamtes Reinickendorf deutlich, trotz knapper Haushaltsmittel die Angebote für Kinder im Bezirk zu erhalten und zu verbessern.

In diesem Jahr stehen allein für die Unterhaltung der Reinickendorfer Spielplätze Mittel in Höhe von ca. 190.000 € zur Verfügung. Diese Mittel werden für Maßnahmen wie TÜV-Kontrolle, Sandreinigung sowie Instandsetzung und -haltung von Spielgeräten eingesetzt. Darüber hinaus reparieren Mitarbeiter der bezirkseigenen Schlosserei und Tischlerei ebenfalls einen Teil der Spielgeräte.

Zusätzlich werden zur Zeit diverse Spielplätze in der Klamannstraße in Reinickendorf West, am Letteplatz sowie in der Amendestraße in Reinickendorf Ost,

am Waldseepark und am Schlossplatz in Hermsdorf, in der Almazeile in Tegelfort, in der Welfenallee und im Ludwig Lesser Park in Frohnau, im Zehntwerder Weg in Waidmannslust sowie am Seggeluchbecken im Märkischen Viertel mit neuen Spielgeräten wie Nestschaukeln und Karussells ausgestattet.

Nachdem das Reinickendorfer Garten- und Straßenbauamt auch die Verkehrs-



*Spielplatz am Schlossplatz*

### Ute Stein

**Zahnärztin**

– alle Kassen und Privat –

Wachsmuthstraße 8  
13467 Berlin (Hermsdorf)

Telefon/Fax: 030/405 13 04

Sprechzeiten: Mo + Mi 12.00–19.00 Uhr, Di + Do + Fr 8.30–14.30 Uhr und nach Vereinbarung

#### **Schwerpunkte:**

- Zahnmedizinische Hypnose und Kommunikation
- Implantatgetragene Suprakonstruktionen
- Prophylaxe
- Kinderbehandlung
- Psychosomatik
- Rollstuhlge rechter Eingang

sicherheit sowie die Einsehbarkeit der öffentlichen Spielplätze im Bezirk durch intensive Pflegeschnitte der Vegetation wieder hergestellt hat und weiterhin betreibt, wurde in diesem Jahr auf allen 72 öffentlichen Spielplätzen das Rauchen sowie das Konsumieren von Alkohol untersagt. Hierzu wurden auf den Spielplätzen entsprechende Hinweise aufgestellt.

Zur Verhinderung von Verschmutzungen sollen Zigaretten und Flaschen von den Anlagen ferngehalten werden. Ich hoffe, dass Eltern und andere Erwachsene ihre Vorbildfunktion erfüllen und die Verbote einhalten, so dass die Kinder sich auch weiterhin an den Reinickendorfer Spielplätzen erfreuen können.

UH



*Spielplatz am Waldsee*



## PARFÜMERIE Sabine Wolff

Heinsestraße 44  
13467 Berlin  
Telefon: 0 30/4 04 43 35  
Fax: 0 30/4 04 02 41

## Neu in der BVV

Im Laufe des Jahres 2008 konnten zwei Mitglieder der CDU Hermsdorf auf einen Platz der Reinickendorfer Bezirksverordnetenversammlung nachrücken, in welcher sie sich nun mit der CDU-Fraktion für Hermsdorf und die anderen Ortsteile sowie den Bezirk als Ganzes engagieren.

### Andrea Blankenburg



Da ich erst seit gut drei Monaten Mitglied der BVV bin, befinde ich mich trotz aller vorherigen politischen Aktivitäten sozusagen in der Eingewöhnungsphase. Dabei weiß ich die teils langjährige

Erfahrung meiner Kolleginnen und Kollegen aus der CDU-Fraktion gerne zu schätzen, auch wenn ich stets noch mit der „Brille des Bürgers“ in der BVV sitze, wobei ich mich bemühe, diese auch in Zukunft nicht abzulegen.

Ich bin im Jahr 1982 in Berlin geboren. Somit teile ich mir mit meinem gleichaltrigen Fraktionskollegen Lorenz Weser den Platz des jüngsten Mitglieds unserer Bezirksverordnetenversammlung. Im Bezirk Reinickendorf bin ich aufgewachsen und zur Schule gegangen. Nach Abschluss des Studiums der Öffentlichen Verwaltungswirtschaft folgte der berufliche Einstieg beim Land Berlin. Zum politischen Engagement bin ich mit dem Bundestagswahlkampf 2002 gekommen. Schon damals hatte ich Freude daran, mich mit verschiedenen Themenfeldern

der Politik und Gesellschaft auseinander zu setzen, gemeinsam Veränderungen einzufordern und mich in Gestaltungsprozesse einzubringen. Nach ersten Erfahrungen und Aktivitäten als stellvertretende Kreisvorsitzende in der Jungen Union folgte etwas später der Eintritt in die CDU. Innerhalb der BVV liegen meine Schwerpunkte nun in den Ausschüssen für Gesundheit und Soziales.

Der Einfluss junger Menschen sowie von Frauen in der Politik der Bezirke und darüber hinaus sollte weiter wachsen. Denn nur eine Partei, die in ihrer Aufstellung eine breit gefächerte Mischung aus Jung und Alt, Frau und Mann, Selbständigen und Arbeitnehmern schafft und diese auch in ihrer Programmatik berücksichtigt, ist zukunftsfähig. Die CDU hat insbesondere in Reinickendorf diese breite Aufstellung erreicht. Gerade deshalb ist sie nach wie vor eine Volkspartei.

### Dietgard Salein



Ganz so „frisch“ wie Frau Blankenburg bin ich nicht mehr – im doppelten Sinne. Erstens bin ich bereits 43 Jahre alt und zweitens bereits zu Beginn des Jahres 08 in die BVV

nachgerückt. Ich blicke auf keine langjährige Parteierfahrung zurück. Erst Anfang 2003 trat ich in die CDU ein, weil mich vieles an der rot-roten Senatspolitik ärgerte, ich es aber nicht beim Ärgern

bewenden lassen, sondern meine Energie lieber nutzbringend einsetzen wollte. Zeitgleich kämpfte ich gemeinsam mit drei anderen Hermsdorfer Bürgern für die Einrichtung des „Kiezbusses“, der Ringlinie 326 in Hermsdorf. Wir sammelten Unterschriften, schrieben Briefe, führten zahlreiche Telefonate und konnten mit knapp 1000 gesammelten Unterschriften Frau Wanjura für unser Vorhaben gewinnen, die uns letztlich mit persönlichem Einsatz zu unserem Bus verhalf.

Bei meinem ersten vorpolitischen Engagement war ich somit erfolgreich, und wie der Spieler, der beim ersten Mal gewinnt, hat es mich damals auch gepackt: Ich besuchte die erste Parteiversammlung und begann, mich ernsthaft für die Parteiarbeit zu interessieren. Drei Jahre später wurde ich, wie auch Frau Blankenburg, auf die Kandidatenliste der CDU Reinickendorf für die Bezirksverordnetenversammlung gesetzt und bin Anfang dieses Jahres nachgerückt. Nach wie vor sehe ich mich aber als politischen Neuling und möchte diese „Sicht von Außen“ auf die Politik auch weiterhin beibehalten.

Zu meiner Person: Ich bin in Hermsdorf aufgewachsen und hier zur Fließtal- und Herweghschule gegangen. Nach einem Studium der Philosophie und Kunstwissenschaft habe ich zehn Jahre in einer großen deutschen Bank in den Bereichen Personal, Marketing und Wertpapiere gearbeitet. Heute bin ich nebenberuflich als Personalberaterin tätig - neben einer hauptberuflichen Festanstellung als Mutter und Hausfrau. Im Bezirk Reinickendorf engagiere ich mich in den Ausschüssen Kultur, Wirtschaft und Sport – und natürlich gilt mein Interesse im Besonderen meinem Heimatort Hermsdorf.

Sollten Sie Fragen, Sorgen oder Anregungen haben, die die Gestaltung und Politik Hermsdorfs oder Reinickendorfs betreffen, so setzen Sie sich mit uns in Verbindung unter der Telefonnummer 030/496 12 46 oder per Email über [info@cdu-hermsdorf.de](mailto:info@cdu-hermsdorf.de). Wir antworten in jedem Fall und kümmern uns gern.

Andrea Blankenburg  
und  
Dietgard Salein



25 Jahre  
*Uhren-Schneider*

Uhrmachermeister in Glienicke

*Stephanus Schneider – Mitglied der Uhrmacherinnung –*



Hauptstraße 41 · 16548 Glienicke  
Telefon (03 30 56) 8 06 31

[www.Uhrenschneder.de](http://www.Uhrenschneder.de)

Geöffnet: Mo.–Fr. 8–18 Uhr · Sa. 8–12 Uhr

### **Wichtiger Hinweis:**

Am **13. Dezember 2008** präsentieren wir eine **neue Schmuckkollektion**. Wir verwöhnen Sie an diesem Tag mit einem Glas Glögg, leckerem Weihnachtsgebäck direkt frisch vom Bäckermeister und erlesenen Weinen.



## Schüler Union wählt neuen Vorstand

*Schüler des Georg Herwegh Gymnasiums zum Vorsitzenden gewählt / gute Ergebnisse für das ganze Team / Schulstadträtin lobt die Arbeit der BSU*



*Katrín Schultze-Berndt mit  
Peter Kramlinger*

**P**eter Kramlinger (17) aus Frohnau wurde auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung zum neuen Vorsitzenden der Reinickendorfer Schüler Union gewählt. Der Schüler des Herwegh-Gymnasiums, der in die 12. Klasse geht, löste damit nach einem Jahr Yannick Kamstra ab.

Als stellvertretende Kreisvorsitzende wurden Amelie Hirsch (18, Katholische Schule Salvator, 13. Klasse) und Daniel Schuldt (17, Friedrich-Engels Gymnasium, 12. Klasse) gewählt. Schriftführer wurde Christopher Walther (17, Carl-Benz-Oberschule, 11. Klasse).

Als Beisitzer komplettieren Steffen Siegle (17, Friedrich-Engels Gymnasium, 12. Klasse) und Koah Dinh (17, Friedrich-Engels Gymnasium, 12. Klasse) den Vorstand.

Vor den Wahlen hatte die Reinickendorfer Schulstadträtin Katrin Schultze-Berndt die Arbeit der Schüler Union hervorgehoben: „Es ist toll, dass Menschen in so jungen Jahren schon Verantwortung übernehmen und einen Teil ihrer Freizeit dafür opfern.“ Für schulpolitische Fragen wären sie verlässliche Ansprechpartner, da sie die Situationen an den Schulen hautnah mitbekommen würden. Peter Kramlinger unterstrich seinen Anspruch, der Reinickendorfer Schüler Union neue Impulse zu geben.

Die anstehenden Europa- und Bundestagswahlen würden viel Freiraum für Kreativität und Engagement bieten.

Die CDU Hermsdorf gratuliert den neu gewählten zu Ihren verantwortungsvollen Positionen.

UH



*Der neue Vorstand der Schülerunion*

## Hermsdorf unterm Weihnachtsbaum



UNIONHILFSWERK und VHG laden am 13. und 14. Dezember, 14 bis 20 Uhr, auf den Hermsdorfer Weihnachtsmarkt

- **Ursula Monn und Wolfgang Völz lesen im Kulturbahnhof**
- **Weihnachtliches Flair, Musik und Information auf dem Gelände des ehemaligen Güterbahnhofs Hermsdorf**

*Hermsdorf. Ein Weihnachtsmarkt für Hermsdorf – wenn das nicht eine feine Sache ist! Und das gleich im doppelten Sinnen des Wortes: Denn – wie es zu*

*dem idyllischen Reinickendorfer Ortsteil passt – hier soll nicht Rummel und Flitter regieren, sondern ein kleiner und feiner Weihnachtsmarkt zum Flanieren und Verweilen einladen.*

Und das vor einem ganz konkreten Hintergrund: Mit dem Projekt „**Hermsdorf unterm Weihnachtsbaum**“, das in Zusammenarbeit mit den Mitgliedern des Vereins Hermsdorfer Gemeinschaft (VHG e.V.) aus der „Taufe“ gehoben wurde, will sich das Berliner UNIONHILFSWERK den Hermsdorfern als neuer Nachbar präsentieren. Anwohnern und Gästen aus der Umgebung soll Einblick in die Pläne zum geplanten Kompetenzzentrum Palliative Geriatrie mit angeschlossenem Hospiz gegeben werden. Daneben wird am dritten Adventwochenende auf dem Gelände des ehemaligen Güterbahnhofs an der Glienicke Straße natürlich das vorweihnachtliche Vergnügen – weiter auf Seite 18 –

+++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++ ahs-news +++

**spez. Mitsubishi, Brilliance und Nissan in Reinickendorf.**



spez. Mitsubishi



spez. Brilliance

**NISSAN**

spez. Nissan

**AB SOFORT UND NUR BEI UNS: FINANZIERUNG FÜR ALLE MODELLE AB 0,0 % ZINS UND ALLES GANZ OHNE ANZAHLUNG!**

### AHS Automobile

Oranienburger Str. 179-180  
13437 Berlin-Reinickendorf  
Tel. (030) 403 50 00  
Fax. (030) 402 40 05  
www.mitsubishi-berlin.eu



### Achtung! Achtung! Achtung!

Jetzt die Eintauschprämie für den Mitsubishi Colt Modell 2008 sichern. Preisvorteil bis zu 3.500 EURO. Nur solange der Vorrat reicht.



Mitglied im Ring  
Deutscher Makler



**Immobilien GmbH**

Beratung · An- und Verkauf · Wertermittlung  
Berliner Str. 40 – Ecke Waldseeweg  
13467 Berlin-Hermsdorf

☎ (030) 403 34 34 / 403 38 38

☎ (030) 401 50 51 (nach Geschäftsschluss)

Fax (030) 402 35 35

[www.klug-immobilien.de](http://www.klug-immobilien.de)

email: [info@klug-immobilien.de](mailto:info@klug-immobilien.de)



*Wir wünschen Ihnen  
ein Frohes Fest  
und ein gesundes  
Neues Jahr.*

# Ihr Fachmakler

f ü r

## Verkauf und Vermietung

in **Hermsdorf** und den benachbarten Bezirken

- \* Unverbindliche und kostenlose Wertermittlung Ihres Grundbesitzes.
- \* Persönliche und diskrete Chef-Beratung über den **höchstmöglichen Verkaufspreis !**
- \* Schnelle und gewissenhafte Abwicklung im Verkaufsfall.
- \* Selbstverständlich entstehen Ihnen als Verkäufer/Vermieter durch unsere Tätigkeit **keinerlei Kosten**. Die Vermittlungsprovision trägt ortsüblicherweise allein der Käufer/Mieter.

Sollten Sie sich zum gegenwärtigen Zeitpunkt oder auch später mit dem Gedanken eines **Verkaufs** oder einer **Vermietung** tragen, würden wir uns als **RDM-Fachmakler in Ihrem Wohnbezirk** freuen, von Ihnen zu hören.

# Klug Immobilien, RDM, seit **25** Jahren Ihr Fachmakler für den Norden Berlins

Hier eine kleine Auswahl unserer aktuellen Kaufangebote:

Weitere interessante Angebote finden Sie in unserem **Schaufenster** oder auf unserer Homepage **www.Klug-Immobilien.de**

## Die sichere Geldanlage !



**Frohnau**, unweit Donnersmarckplatz solides Mehrfamilienhaus (1936), **5 Wohnungen**, ca. **400 m<sup>2</sup> Wohnfläche**, Nachtspeicherheizungen, ca. **1134 m<sup>2</sup> Sonnengrundstück**, **Jahresnettokaltmiete** z.Zt. ca. **€ 24.018,-** (steigerungsfähig), **Kaufpreis € 359.000,-**

## Wohnung mit eigenem Garten !



**Hermesdorf**, Silvesterweg, gut geschnittene und **sehr gepflegte 4 Zimmer Eigentumswohnung** (1982) im Erdgeschoss einer kleinen Wohnanlage, ca. **125 m<sup>2</sup> Wohnfläche**, **2 Bäder/WC**, **große Sonnenterrasse**, **eigener, nicht einsehbarer Garten** (Sondernutzungsrecht), **Garage + PKW-Stellplatz**, **Kaufpreis € 200.000,-**

## Topmodernisierte Altbauperle !



**Hermesdorf**, Schloßstraße, sehr gut geschnittene helle **2 Zimmer Eigentumswohnung** (modernisierter Altbau), ca. **50 m<sup>2</sup> Wohnfläche**, **große Sonnenterrasse mit anschließendem großen Garten** (Sondernutzungsrecht), **neuwertige Einbauküche**, **modernes zeitgemäßes Duschbad/WC**, Laminatboden, **Kaufpreis € 67.000,-**

## Luxus im ländlichen Lübars !



**Lübars**, **sonnige Ruhelage unweit Alt-Lübars**, neuwertiges Einfamilienhaus (Massivbau 2003), **Wohn-/Nutzfläche ca. 260 m<sup>2</sup>**, **6 Zimmer**, **2 Bäder**, **Gäste-WC**, **Fußbodenheizung**, hochwertige Einbauküche, **Vollkeller mit Wellnessbereich** (Sauna, Dusche etc.), ca. **500 m<sup>2</sup> angelegtes Grundstück mit Carport**, **Kaufpreis € 390.000,-**

**Wir suchen dringend für vorgemerkte solvente Interessenten**

**Häuser und Wohnungen zum Kauf oder zur Miete !**



gen im Vordergrund stehen: Umspielt von stimmungsvollen Lichterketten bieten rund 30 Stände ihre Waren an. Ob Holzspielzeug, Kunsthandwerk, Keramik, Kerzen oder Weihnachtsschmuck – ohne Zweifel wird wohl jeder hier ein passendes Geschenk finden. Daneben laden zahlreiche kulinarische Angebote über Spanferkel und Flammekuchen, gebrannte Mandeln, Bratäpfel, Glüh- und Honigwein zum Schmausen ein.

Natürlich darf auf dem Hermsdorfer Weihnachtsmarkt auch die Kunst nicht fehlen, darum lädt das UNIONHILFSWERK in den gemütlichen „KulturPavillon“ auf dem Gelände. Dort gibt es am Sonnabend Geschichten mit der beliebten Schauspielerin Ursula Monn, für den Sonntag hat sich ihr Kollege Wolfgang Völz angesagt. Der Junge Chor Ber-

lin erfreut die Besucher mit traditionellen Weihnachtsliedern und der Gemeindecor der Neuapostolischen Gemeinde Hermsdorf fordert am Sonnabend zum gemeinsamen Weihnachtsliedersingen auf. Auf die kleinen Besucher warten Angebote wie Filzen und Kinderschminken. Außerdem auf dem Programm: Eine Tombola zu Gunsten des Stationären Hospiz, Präsentation des Neubauprojekts „Kompetenzzentrum Palliative Geriatrie“ und Vorstellung der Angebote der UNION-HILFSWERK-Tochtergesellschaft USE (Union Sozialer Einrichtungen).

**Eröffnet wird der Neuzugang unter Berlins Weihnachtsmärkten am Sonnabend, 13. Dezember, um 14 Uhr durch Reinickendorfs Bezirksbürgermeisterin Marlies Wanjura.**



**Kleine Nordlichter**

Unsere Kita „Kleine Nordlichter e.V.“ muss nach über 20 Jahren in der Berliner Straße zum Jahresende ausziehen. Dank eines sehr engagierten Elternpaares haben wir am Hermsdorfer Damm 192 ein neues Zuhause gefunden. Der kitagerechte Umbau mit den hohen Auflagen des Senats bedeutet für uns eine riesige finanzielle Herausforderung! **Wir erhalten keine Förderung!** Trotz Eigenarbeit und Eigenmittel fehlen uns rund **20.000 Euro** für sanitäre Anlagen, Raumausstattung und Gartengestaltung.

**Wir bitten um Ihre finanzielle Unterstützung!**

**Deshalb freuen wir uns über jede (noch so kleine) Spende** (Konto: 627109; BLZ: 100 100 10; Postbank Berlin). Eine steuerlich absetzbare Spendenquittung stellen wir Ihnen selbstverständlich aus.

Zu den notwendigen Anschaffungen gibt Ihnen gerne Fr. Scherrer (T. 0172 8423986) und Frau Selig (T. 0170 8103680) Auskunft oder Sie finden uns unter [www.kleine-nordlichter.de](http://www.kleine-nordlichter.de). Vielen Dank im voraus!



## Volksbank jetzt auch in Hermsdorf

**A**m Freitag, den 19. September 2008 war es soweit – in der Heinsestraße 33 wurde die Hermsdorfer Filiale der Berliner Volksbank eröffnet.

Als größte regionale Genossenschaftsbank in Deutschland, welche auf eine Geschichte bis ins Jahr 1858 zurückblicken kann, steht heute wie bereits damals der Gedanke der lokalen Präsenz immer im Blickfeld der Handelnden. Daher war die Eröffnung der Hermsdorfer Filiale eine Fortentwicklung dieses Gedankens.

Kundennähe, lokale Präsenz, Kompetenz und höchste Qualität in der Kundenbetreuung, das ist das Markenzeichen der Berliner Volksbank. Daher ist es auch nicht verwunderlich, dass beim Start in Hermsdorf Neukunden als auch Bestandskunden die Entscheidung loben und begrüßen hier in unserem Kiez eine Filiale zu eröffnen.

Allerdings engagiert sich die Berliner Volksbank nicht nur im Privatkundenbereich, sondern bietet insbesondere für mittelständische Betriebe speziell zugeschnittene Lösungen an. Beispielsweise können Betriebe am so genannten Bonus-Programm teilnehmen und ihre



Dienstleistung den Mitgliedern der Bank mit entsprechenden Vergünstigungen anbieten. Bereits über 1.900 Geschäfte in Berlin und Brandenburg beteiligen sich



**Glaserapp**  
AUTOREPARATUREN

**Auto-Unfall-Reparaturen  
Kfz-Reparaturen  
Abschleppdienst  
Autovermietung  
Lackierungen**

*Wir helfen Ihnen  
bei Ihrem Unfallproblem*

**Berliner Straße 144 (B96) 13467 Berlin-Hermsdorf  
Tel. 030/ 404 62 82 [www.glasenapp-berlin.de](http://www.glasenapp-berlin.de)**

# Teppichbodenmarkt

Teppiche • Laminat • PVC

# Schramm



Riesenauswahl

supergünstige Preise

Fachberatung + Verlegung

Reste • Reste • Reste

Lieferservice

## Einfach **4x** besser



### Gigantische Auswahl

ständig über 1000 Rollen am Lager  
– von exklusiv bis preiswert!



### Preiswürdig

Unser Preis-Leistungsverhältnis  
ist nicht zu schlagen. – Testen Sie uns.



### Service

Kompetente Beratung, sofortiger Zuschnitt.  
Auf Wunsch Vermessung + Lieferung + Verlegung.



### Riesen-Reste-Abteilung

Berlins große Resteausswahl  
– auch hochwertige Qualitäten –  
z.T. bis Zimmergröße

Öffnungszeiten  
Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 16.00 Uhr

eigene  
Verlege-  
Abteilung

**P**

problemlos  
auf dem Hof



# Teppichbodenmarkt Schramm

13403 Berlin Reinickendorf  
Ollenhauerstr. 125  
Telefon (030) 412 57 73  
U-Bhf. Kurt-Schumacher-Platz

**NEU**

Jetzt  
auch mit  
Laminat-Abteilung

an diesem Programm. Damit wird der regionale Wirtschaftskreislauf gestärkt, natürlich auch hier in Hermsdorf. Ausdruck der „Vor-Ort-Strategie“ ist, dass die Berliner Volksbank im letzten Jahr zur „Mittelstandsbank des Jahres 2007“ der Region Berlin-Brandenburg ausgezeichnet wurde.

Bei der Berliner Volksbank wird aber auch auf die kleinen und großen Einrichtungen bzw. Initiativen in den Bereichen „Kinder und Jugend“ sowie „Sport und Kultur“ Wert gelegt.

Dieses Engagement setzte die Berliner Volksbank bereits gleich bei ihrer Eröffnung um und setzte damit ein Zeichen ihres sozialen Engagement im Kiez.

Im Beisein der Reinickendorfer Bezirksbürgermeisterin Marlies Wanjura wurde ein Spendenscheck in Höhe von 500,00 Euro an den VfB Hermsdorf e.V. für seine Kindertischtennisabteilung überreicht. Ebenso erhielt der Förderverein der Grundschule am Fließtal für die elterninitiierte Schülerbibliothek einen Scheck in gleicher Höhe.

Das soziale Engagement der Berliner Volksbank endet damit jedoch nicht. Im Rahmen der Spendengelder, die über den Gewinnsparsparverein für gemeinnützige Zwecke zur Verfügung stehen, hat

die Berliner Volksbank in Monat November 2008 dem Förderverein der Salvator-Grundschule für die Einrichtung eines Naturkunderraumes und dem Elterninitiativkindergarten Kleine Nordlichter e.V. für den notwendig gewordenen Umzug jeweils 1.500,00 EUR gespendet. Auch diese beiden Vorschläge kamen direkt von den Verantwortlichen vor Ort aus der Filiale in Hermsdorf.

Zur Zeit bekommt jeder Neukunde, wie bei der Eröffnung versprochen, in der Filiale Hermsdorf ein Startguthaben von 50,00 Euro.

## **Öffnungszeiten:**

### **Mo, Mi, Fr**

09.00–13.00 Uhr und  
14.00–16.00 Uhr

### **Di und Do**

09.00 – 13.00 Uhr  
und 14.00 – 18.00 Uhr

Daher bleibt für mich nur der Schluss zu ziehen, dass sowohl die Filiale der Berliner Volksbank als auch die vor Ort tätigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Hermsdorf gut angekommen sind.

Ulrich Droske

## **JÖRG GROSCH** **Installateurmeister**

**Gas • Wasser • Sanitär**  
**Gasetagenheizung • Komplett-Bäder**



**030 / 404 76 82**

**Falkentaler Steig 27 • 13467 Berlin (Hermsdorf) • Fax 030 / 404 10 16**

## 5 Jahre Bus 326 – Kiezbuss aus BVG-Sicht ein Erfolg!

Jahrelang wurde die schlechte Anbindung des Bereichs Hermsdorf-Ost (die Straßen rund um den Waldsee) an das Netz des öffentlichen Personennahverkehrs von Anwohnerinnen und Anwohnern dieses Gebietes kritisiert. Im Gegensatz zur SPD, für die dieses Thema nie existierte, nahm sich der CDU-Ortsverband Hermsdorf der Thematik an und warb bei den Verantwortlichen der BVG immer wieder für eine individuelle Lösung dieses Problems. Schlussendlich mit Erfolg:

Am 15. Juni 2003 verkehrte die Kiezbuslinie 326 zum ersten Mal.

Damit die neue Linie schnell bekannt wird, wurden im Vorfeld umfangreiche Marketingmaßnahmen, wie die Verteilung von Informationsbriefen an die betroffenen Haushalte, das Anbringen von



Plakaten an Schulen, kleine Werbeartikel und vieles mehr von der BVG vorgenommen. Immerhin wurde eine Zielgruppe für den neuen Bus mit ca. 8000 Personen errechnet.

Um den besonderen Anforderungen im Nebenstraßennetz gerecht

zu werden, setzt die BVG einen kleinen Midi-Bus ein, der Platz für 48 Fahrgäste bietet.

Die Bilanz des Verkehrsunternehmens nach fünf Jahren: Der Kiezbuss wird von der Bevölkerung, insbesondere von Schülern, mobilitätseingeschränkten sowie älteren Menschen gut angenommen und trägt zur Entlastung des Verkehrsaufkommens in Hermsdorf bei. Mit dieser positiven Bilanz lässt sich gut in die Zukunft blicken und auf weitere erfolgreiche Jahre unseres Kiezbusses hoffen!

UH

Neu bei uns in der Welfenallee 6:

**FLEUROP**  
bringt's

**preiss**

Frohnauer Baumschulen  
Garten- und Landschaftsbau  
Garten Center

- Großes Pflanzensortiment für den Garten
  - Zimmerpflanzen, Stauden und Schnittblumen
  - Gartengeräte, Gardena-Bewässerungstechnik
  - Wolf-Mäher-Center mit eigener Werkstatt
  - Geräteverleih (Vertikutierer, Häcksler)
  - Gartenanlage mit Beratung vor Ort
  - Ausführung von Pflanzarbeiten, Rasensaat
  - Terrassen- und Wegebau
  - Gehölzschnitt mit Baumfällarbeiten (Klettertechnik)
  - Lieferung von Komposterden, Lehm, Mulch, Findlingen
  - Überwinterung Ihrer Kübelpflanzen
- Bitte jetzt anmelden!**

Der führende Gartenfachbetrieb im Norden Berlins  
Gollanczstraße 144 • 13465 Berlin  
Telefon (0 30) 4 01 10 28 • Fax (0 30) 4 01 90 26  
Im Internet: [www.preiss-gartencenter.de](http://www.preiss-gartencenter.de)



# Neueröffnung: Heinsestraße Ecke Hermsdorfer Damm Autogas-Zentrum Hermsdorf



## Gut für den Geldbeutel:

- ★ ca. 50% weniger Kosten im Verbrauch
- ★ Umrüstung nach 30.000 gefahrenen Kilometern amortisiert
- ★ Steuervorteil bis 2018 garantiert

## Gut für die Umwelt:

- ★ deutlich weniger CO<sub>2</sub> Ausstoß
- ★ bis zu 80% weniger Schadstoffe insgesamt
- ★ Schonung nachwachsender Rohstoffe

## Gut fürs Auto:

- ★ vollautomatischer Wechsel zwischen Gas- und Benzinbetrieb
- ★ weniger Motorverschleiß durch Ablagerungen
- ★ längere Lebensdauer
- ★ höherer Wiederverkaufswert

## Gut zu wissen:

- ★ Umrüstungen, inklusive aller Ummeldungen nur 2-3 Tage
- ★ **Erfahrenes Team unter Leitung von KFZ-Meister Wolfgang Landtag**



**Jetzt einsteigen und die Vorteile nutzen. Wir beraten Sie: 030 / 40 50 87 41, -42**



## Wohlfühloase in Hermsdorf

Ganz versteckt, vorbei am Fußballplatz Hermsdorf am Ende eines Privatweges leuchtet ein Schild mit der Aufschrift PRANA Wellness-Studio Massagen & medizinische Fußpflege. PRANA verspricht dem Worte nach Lebensenergie und mein Interesse ist geweckt. Der nächste Urlaub liegt in weiter Ferne, da kommt die Aussicht auf Entspannung und Auffüllen der Energiereserven wie gerufen.

Schon beim Eintreten spürt man die besonders angenehme Atmosphäre. Warme Farbtöne, der leichte Duft von Räucherstäbchen, Kerzenschein und nicht zuletzt die sehr freundliche Begrüßung durch die Inhaberin Sabine Pleßow versetzen mich in Urlaubsstimmung; hier kommt man zur Ruhe, hier kann man mal durchatmen.

Bei einem Willkommensgetränk, das sie all ihren Kunden stets zu Beginn der Be-

handlung anbietet, um, wie sie sagt, diesen Zeit zu geben, den Alltagsstress hinter sich zu lassen, erfahre ich viel über Feng-Shui, der chinesischen Kunst harmonischer Lebens- und Raumgestaltung, was sich auch im Studio widerspiegelt, über fernöstliche Lehren der Heilkunst und der Stärkung unserer Lebensenergie. Man spürt schnell, dass Sabine Pleßow ihren Beruf nicht nur mit sehr viel Fachkompetenz, sondern auch mit großer Leidenschaft ausübt. Sie nimmt sich viel Zeit und erklärt mir freundlich und geduldig die Wirkungen der einzelnen Behandlungen, von wohltuenden Aromamassagen mit warmen Duftölen für das Wohlbefinden, über Lymphdrainagen für die Schönheit, bis hin zu heilenden Yin&Yang-Massagen, mit denen Blockaden gelöst werden können oder auch Fußdruckpunktmassagen, die bekannter

Bevor es zu spät ist:

## Jetzt der Winter-Check für Ihre Solaranlage!



### Mit dem MF-Winter-Check sicher durch die kalten Tage

Nur gut gewartete Solaranlagen sind für die kalten Berliner Winter ausreichend gerüstet. Stimmt der Frostschutz nicht, können Rohre platzen und die Anlage empfindlich beschädigen. Ist die Wärmeträgerflüssigkeit nicht mehr in Ordnung, leidet die Effizienz der Anlage und die Heizkosten steigen. Deshalb empfehlen auch Experten den jährlichen Winter-Check. Nur so lassen sich Betriebs- und Ertragssicherheit garantieren und Ihre Anlage ist gut gewappnet für den bevorstehenden Winter.



Jetzt zum Inklusivpreis\*:

**69,50 €**

(inkl. 19% MwSt)



[www.mf-berlin.com](http://www.mf-berlin.com)

☎ 030-916 0000

**mf-**  
**Mercedöl**

\* Aktion gilt bis einschl. 31.12.2008. Preis beinhaltet alle in der Anzeige genannten Inklusivleistungen. Angebot gilt nur für Solaranlagen für Warmwasser bis zu einer Kollektorenfläche von 5 qm im Land Berlin. Für Anlagen, die nicht den vorstehenden Kriterien entsprechen holen Sie sich bitte ein individuelles Angebot ein. Die Instandsetzung schadhafter Solaranlagen kann weitere Service- und Materialkosten verursachen, die nicht im Inklusivpreis enthalten sind. Hierüber erhalten Sie gegebenenfalls ein separates Angebot. Material sowie evtl. Befüllarbeiten werden gesondert berechnet.

## Unsere Leistungen: **Copy Shop Glienicke**

Fax-Service  
Layout-Service  
Leinen- und Velobindung  
Textildruck  
Laminieren



**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr von 10 - 18 Uhr  
Sa von 10 - 13 Uhr



**weitere Leistungen:**

Druck & Kopie s/w bis DIN A 0  
Druck farbig bis DIN A0  
Kopie farbig bis DIN A 3

Oranienburger Chaussee 13 • 16548 Glienicke  
Tel.: 03 30 56 / 2 09 24 • Fax: 03 30 56 / 2 09 25  
e-mail: [info@copyshop-glienicke.de](mailto:info@copyshop-glienicke.de)

[www.copyshop-glienicke.de](http://www.copyshop-glienicke.de)

Auto- und Fensterbeschriftung  
Datendruck von Ihrem Notebook  
Erstellung von Werbematerialien:  
Visitenkarten, Flyer, Broschüren  
Videobearbeitung analoger Medien  
wie Schallplatten, Super 8, High 8  
Normal 8, SVHS etc., können auf  
DVD oder MP3 digitalisiert werden.

## LU TZ NEUMANN

### HEIZUNGSBAU + SANITÄRTECHNIK GmbH

- HEIZUNGSBAU
- SANITÄRE ANLAGEN
- ÖL- UND GASFEUERUNGEN
- GASANLAGEN
- HEIZUNGSNOTDIENST
- NEUBAU UND REPARATUR

OSWINSTEIG 19  
13467 BERLIN

TEL. (030) 4 04 73 26 u. (030) 40 58 48 73  
FAX (030) 40 58 48 78

## Praxis Iulia Schwarzenberg

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Forststraße 11 • 13467 Berlin

Telefon: 030/40 44 081

Fax: 030/40 58 43 36

Internet: [www.praxis-schwarzenberg.de](http://www.praxis-schwarzenberg.de)

Alle Kassen

Mo, Do  
9:00 bis 12:00  
und 16:00 bis 19:00 Uhr

Di, Mi, Fr  
9:00 bis 12:00 Uhr

MEISTERBETRIEB

**K & V**  
IHRE  
TISCHLER

☒ Küchen

☒ Möbel

☒ Innenausbau

☒ Fenster & Türen

☒ Praxisbau

☒ Reparaturen



**030 / 404 09 46**

**Ab Januar 2009 neuer Standort**  
**Nordlichtstr. 28/30 • 13405 Berlin**  
**ansonsten ändert sich nichts für Sie!**

Peter Krause & Alfred Vainceur GbR • Glienicker Str. 6 • 13467 Berlin (Reinickendorf)  
Fax 030 / 404 09 47 • [info@tischlerei-kuv.de](mailto:info@tischlerei-kuv.de) [www.Tischlerei-KuV.de](http://www.Tischlerei-KuV.de)

# Borgmann · Witting

## Rechtsanwälte · Fachanwälte

Andrea Borgmann-Witting  
Fachanwältin für Familienrecht  
Fachanwältin für Erbrecht

Markus Witting  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

- Ehe- und Familienrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht

- Arbeitsrecht
- Wirtschaftsrecht
- Verkehrsrecht (Unfälle/Owi)

Berliner Straße 137  
13467 Berlin (Hermsdorf)  
[www.rabw.de](http://www.rabw.de)

Tel.: 030 / 40 00 92 50  
Fax: 030 / 40 00 92 60  
[buero@rabw.de](mailto:buero@rabw.de)

## UNIONHILFSWERK

### LANDESVERBAND BERLIN E.V.



## Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt!

**Fünf Ortsteilgruppen des Unionhilfswerkes bieten in Reinickendorf Abwechslung vom Alltag durch gemeinsame gesellige und kulturelle Veranstaltungen, unterstützende und informierende Angebote sowie Tagesausflüge und Reisen.**

**Programme erhalten Sie direkt bei den Ortsteilgruppen - Gäste sind herzlich willkommen.**

**Bezirksverband**  
Fon: 414 41 17; Fax: 414 41 63  
Mail: [leschjo@t-online.de](mailto:leschjo@t-online.de)

**Märkisches Viertel**  
Fon: 414 41 17; Fax: 414 41 63  
Mail: [leschjo@t-online.de](mailto:leschjo@t-online.de)

**Schäfersee**  
Fon & Fax: 415 48 68  
Mail: [uhw.schaefersee@berlin.de](mailto:uhw.schaefersee@berlin.de)

**Lübars/Waidmannslust**  
Fon: 404 47 69; Fax: 40 53 92 69  
Mail: [henrichmeier@berlinwebmail.de](mailto:henrichmeier@berlinwebmail.de)

**Borsigwalde/Tegel**  
Fon: 414 41 17; Fax: 414 41 63  
Mail: [leschjo@t-online.de](mailto:leschjo@t-online.de)

**Frohnau**  
Fon: 436 46 42

[www.uhw-berlin.de](http://www.uhw-berlin.de)

REINICKENDORF  
BEZIRKSVERBAND

Maßen gesundheitsfördernd auf verschiedenste Körperorgane wirken.

Neben den Massagen bietet Sabine Pleßow auch medizinische Fußpflege an. Also zeige ich ihr etwas verschämt meine Füße, die bis dahin noch kein Fußpflegestudio von innen gesehen haben und erhalte prompt eine ausführliche Beratung, wie eine erfolgreiche Behandlung und Pflege aussehen könnte. Heute jedoch ent-

scheide ich mich zunächst für ein Meer-salz-Körperpeeling mit anschließender Aromamassage. Ich nehme Platz auf einer modernen, Wärme spendenden und sehr bequemen Wellnessliege, tauche ein in die leise Musik im Hintergrund, genieße die Behandlung und fühle mich alsbald wie im siebten Himmel, was nicht nur am künstlichen Sternenhimmel, der sich über mir an der Decke des Studios ausbreitet, liegt.

Nach der wohltuenden Massage klingtelt kein Wecker, der da signalisiert „Ihre Zeit



**Wellnessmassagen und  
medizinische Fußpflege**

Sabine Pleßow  
Am Ried 19 c • 13467 Berlin  
Telefon: 030/ 700 87 596  
Prana65@gmx.de

---

**Coupon für ein kleines Geschenk  
Einzulösen bis zum 31. 01. 09**

ist um!“ Vielmehr schließt sich eine Ruhephase an, in der man die ganze Behandlung noch einmal auf sich wirken oder wie der Berliner sagt „seine Seele baumeln lassen“ kann.

Ich fühle mich wie neu geboren und beschließe, in Zukunft doch öfter eine „kleine Urlaubsreise“ ins Prana-Studio nach Hermsdorf zu machen und was noch viel schöner ist, die alljährliche vorweihnachtliche Frage: „Womit kann

ich meinen Lieben eine kleine Freude machen?“ hat sich mit dem heutigen Tag auch erledigt, denn wer besucht nicht gern auch mal eine Wohlfühloase? Und als ich mich, vollkommen entspannt und zufrieden, mit ein paar Gutscheinen in der Tasche auf den Weg machen möchte, überreicht mir die Inhaberin noch ein kleines Geschenk. Das nenne ich doch mal Kundenservice, der hier ganz und gar kein reines Lippenbekenntnis ist.

K.V.



**Neueröffnung**  
Basteln & Schreiben

**Bastel- & Schreibbedarf**

Hermsdorfer Damm 149-151, 13467 Berlin  
Telefon 0177 21 92 871

Mo. - Fr. 9.00-18.00 Uhr, Samstag 9.00-13.00 Uhr

Schulbedarf, Spiele, Künstlerbedarf, Papeterie, Bastelkurse

**Gutschein:**

Bei Ihrem Einkauf erhalten Sie einmalig auf den gesamten Betrag 10% Rabatt gegen Vorlage dieses Gutscheins

**Gültig bis  
31. 12. 2008**

Ausgenommen bereits reduzierte Ware und Bücher.

## Was heißt denn eigentlich Lugala?

Es war einmal ein mächtiger König und Halbgott mit Namen Lugalbanda, der regierte vor etwa 5000 Jahren in der Stadt Uruk im Zweistromland. Sein Sohn war der sagenumwobene Held Gilgamesch; von seinen Heldentaten berichtet uns das Gilgamesch-Epos, die älteste überlieferte Dichtung der Menschheit, älter als die Ilias und das Niebelungenlied. Näheres über die frühe Hochkultur zwischen Euphrat und Tigris erfährt man noch bis zum 5. Oktober in der Babylon-Ausstellung im Pergamonmuseum. Aber was hat das nun mit unserem Hermsdorf zu tun?

Seit diesem Sommer gibt es ein neues Café am Beckmannplatz! Das „Lugala Coffee“. Von König Lugalbanda zu Lugala ist es sprachlich nur ein kleiner Schritt, und dahinter steckt auch eine Vater-Sohn-Geschichte, kein Heldenepos, aber eine nette Hermsdorfer Geschichte:

Das neue Café eröffnete im Juni in den bisherigen Räumen der Wurzelstube, und viele Hermsdorfer hat es vielleicht sehr betrübt, als die Wurzelstube im Mai

schloss. Es war immerhin Hermsdorfs erster Bioladen, und es gab ihn 19 Jahre. Dass er vom „Südtunnel“ in die schönen hellen Räume am Beckmannplatz zog, ist nun auch schon wieder fünf Jahre her. Wie die Zeit vergeht... So sagte sich auch Sargon Badalgogtaph, der Besitzer der Wurzelstube: „Es ist Zeit für etwas Neues“ und überließ die Räume seinem Sohn Ninus, damit er sein eigenes Geschäft – nach eigenen Ideen und Vorstellungen – aufbauen konnte.

Vater und Sohn führen das Fahrradgeschäft „Fahrradiso“ schon einige Jahre zusammen, und das immerhin so erfolgreich, dass sich ein Umzug in die größeren und repräsentativeren Räume in der Berliner/Ecke Wachsmuthstraße lohnte.

Ninus Badalgogtaph erzählte, dass er für sein Café einen Namen suchte, der sowohl mit der Herkunft und Kultur seiner Familie zu tun hat, als auch so gut und melodisch – und, ja auch das ist, wenn's um Kaffee geht, gewollt – italienisch klingt, dass er im Ohr bleibt. Und so

Wir haben es uns zur Pflicht gemacht, Ihnen bei einem Trauerfall helfend zur Seite zu stehen.



### WIR HELFEN WEITER

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Überführung · Vorsorge

Sprechen Sie zuerst mit uns. Wir beraten Sie,  
kommen auf Wunsch ins Haus, erledigen alle  
Behördengänge und Besorgungen, verrechnen  
Ihre Ansprüche an Sterbegeldern.



Große Auswahl an Särgen, Ausstattungen und Urnen. Kränze, Blumen und Trauerdrucksachen.

**Bestattungen**  **schwarz** KG

Fellbacher Straße 26 · 13467 Berlin (Hermsdorf) · Telefon Tag und Nacht 404 76 00





**Alle Kassen  
und Privat**



## *Die Zahnarztpraxis für individuelle Beratung & Behandlung*

- Vorbeugende Zahnheilkunde
- Metallfreier Zahnersatz
- Zahnaufhellung
- Zahnimplantate
- Eigenlabor
- Ästhetiksprechstunde
- Implantatsprechstunde
- Schmerzsprechstunde  
(Kopf & Nacken)

**Termine nach Vereinbarung**

**Dr. MSc. F. Raschidi & Partner**

Arzt und Zahnarzt - Master of Science

Ästhetisch-Rekonstruktive Zahnmedizin

Schloßstraße 2  
13507 Berlin - Tegel

(Eigene Parkplätze im Hof)

Telefon: 030 / 436 034 04

Fax: 030 / 436 034 09

[info@zahnoase-berlin.de](mailto:info@zahnoase-berlin.de)

[www.zahnoase-berlin.de](http://www.zahnoase-berlin.de)

*Bitte fühlen Sie sich wohl!*

wurde kurzerhand aus König Lugalbanda „Lugala Coffee“. Und vielleicht enthält die Namensgebung ja auch eine kleine Verbeugung vor dem eigenen Vater, der dem Sohn zutraut, dass er von nun an seine eigenen Abenteuer besteht...

Die Tradition der Wurzelstube setzt sich im Angebot des Lugala fort. Ausgeschenkt wird „Berlin-Kaffee“ von der Rösterei Tres Cabezas aus Friedrichshagen, der „zu 100% Bio“ ist – ebenso wie das Eis und die Limonade. Davon abgesehen gibt es auch Muffins, Brownies, italienische Sandwiches, eben alles, was in einen richtigen Coffee Shop gehört.

Nun ist Kaffee und Kuchen ja das eine, aber der andere, mindestens ebenso wichtige Aspekt ist das „Wie-man-sitzt-und-wo-man-sitzt.“ Und da hat das Lugala auch einiges zu bieten. Der Innenraum

ist völlig neu gestaltet nach den Vorstellungen des neuen Besitzers und unter Mitwirkung des Berliner Künstlers Christoph Kühl, der sich hier auch einmal erfolgreich als Innenarchitekt betätigt hat.

Draußen kann man, solange das gute Wetter anhält, auch im Liegestuhl sitzen, aber egal ob drinnen oder draußen, es macht eben Spaß, zu sitzen und zu gucken – und der nette Nebeneffekt in Hermsdorf ist eben der, dass man mindestens jeden zehnten Passanten kennt, der vorüber läuft.

Der Beckmannplatz und die Heinsestraße haben ein solches Café gebraucht und verdient, und deshalb freuen wir von „Unser Hermsdorf“ uns sehr über diese Neuerung und wünschen viel Erfolg über viele Jahre!

Dietgard Salein

## SPITZWEG APOTHEKE

BRIGITTE BECKER  
Apothekerin

Die freundliche Apotheke an Ihrer Ecke

Hervorragend gelegen  
bestens zu erreichen  
und immer für Sie da

Fellbacherstraße 17  
13467 Berlin - Hermsdorf

Unser Wissen ist Ihr Vorteil !

Sie finden bei uns immer einen Parkplatz,  
und wenn Sie nur einen Augenblick auf  
unserer Sylter Bank verschlafen wollen.

Engagiert, kompetent und hilfsbereit  
stellen wir uns auf  
Ihre Bedürfnisse und Nöte ein.

Seit nahezu 15 Jahren :

Telephon : 404 74 72  
Fax : 405 365 54

Internet : [www.sa-bis.de](http://www.sa-bis.de)  
e-mail: [info@sa-bis.de](mailto:info@sa-bis.de)



**KONTUR**  
Friseursalon

**Schönheit und Entspannung  
von Kopf bis Fuß!**

Inhaberin  
**Stephanie Engemann**  
Friseurmeisterin

**2 x in Waidmannslust**

Oraniendamm 20  
13469 Berlin  
Tel. 030 / 402 73 20

Dianastr. 77  
13469 Berlin  
Tel. 030 / 411 16 74

info@kontur-friseursalon.de  
www.kontur-friseursalon.de

KONTUR Friseursalon

**GUTSCHEIN**

Wenn Sie uns bis zum 31. Januar 2009 besuchen,  
bekommen Sie **4,- € Preisnachlass** auf eine von  
uns angebotene Leistung.



**Dipl. Ing. Volker Schwarze**  
**Liegenschaftsmanagement**

Gabrielenstraße 55  
13507 Berlin  
Telefon: 66 65 28 58  
Telefax: 66 65 28 59

[www.liegenschaftsmanager.de](http://www.liegenschaftsmanager.de)

Sachverständiger für die Bewertung bebauter und unbebauter Grundstücke  
Haus- und Grundstücksverwaltung  
Vermittlung von Grundstücken, Gebäuden und Wohnungen

**HORST-DIETER KRUTZ**  
**Glasermeister**

Kurhausstraße 40, 13467 Berlin-Hermsdorf  
Telefon: 404 19 90



**GLASEREI**

**AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER GLASERARBEITEN**

– Abrechnung auch über Ihre Versicherung! –



SEEBADSTRASSE 32  
TEL. 030 - 404 16 71  
WACHSMUTHSTRASSE 18  
TEL. 030 - 405 850 50

CAFÉ - BISTRO  
HEINSESTR. 37,

TEL. 030 - 405 419 35  
13467 BERLIN-HERMSDORF

# Weihnachtsbackstubezauber

**Mohnstollen - Butterstollen - Mandelstollen  
Dominosteine - Honigkuchen  
Baumkuchen und Baumkuchenspezialitäten**

**Firmenangebot: Wir verpacken  
Ihre Präsente z. B. Stollen oder  
Weihnachtsgebäck**

**Öffnungszeiten an den Feiertagen**

Heiligabend 6.00 Uhr – 13.00 Uhr  
Café Bistro Heinsestr. am So. 23.12. : 7.30 Uhr - 17.30 Uhr  
25. u. 26.12.2008: geschlossen

**Bitte denken Sie an Ihre Bestellungen:  
Weihnachtspasteten, Baguette und  
Ciabatta-Brot**

## Silvester

**Großer Pfannkuchenverkauf  
alle Geschäfte am 31.12.08  
6.00 - 13.00 Uhr geöffnet**

**Bestellungen für Baguettebrote und  
Ciabatta-Brot sowie für Pfannkuchen  
ab 20 Stück nehmen wir gerne entgegen.**

***Wir wünschen unseren Kunden ein  
Frohes Weihnachtsfest und einen  
Guten Rutsch ins Jahr 2009***

